

**MAIRIE DE PARIS**  
**Acte de naissance - Copie Intégrale**

Acte de naissance n°4071

Zoya BABAKOVA

-- Le huit septembre deux mil six à seize heures six minutes est née, --  
37, rue Saint Lambert, Zoya BABAKOVA, du sexe féminin, de Alexandr, ---  
Mikhailovitch BABAKOV, né à Kichinev (Moldavie), le 08 février 1963, --  
professeur, et de Irina, Alexandrovna BABAKOVA, née à Moscou (Russie),  
le 13 mars 1969, chargée de mission, son épouse, domiciliés à Paris ---  
seizième arrondissement, 30 rue Spontini. L'enfant sera désigné sous --  
les vocable de BABAKOVA selon attestation du Consul de la Fédération de  
Russie en France du 19 juin 2006. -----  
-- Dressé le 09 septembre 2006, à 11 heures 56 minutes sur la -----  
déclaration de Olga, Alexandrovna BABAKOVA, âgée de 18 ans, étudiante,  
domiciliée à Paris seizième arrondissement, 30 rue Spontini, soeur de -  
l'enfant, qui, lecture faite et invitée à lire l'acte, a signé avec ---  
Nous, Michel ARNOULD, Fonctionnaire municipal délégué dans les -----  
fonctions d'officier d'Etat Civil par le Maire du 15ème arrondissement  
de Paris. -----

Le Fonctionnaire municipal délégué dans les fonctions d'Etat civil  
par le Maire de Paris quinzième arrondissement

Copie conforme à l'acte original conservé par  
la mairie de Paris quinzième arrondissement,  
délivrée le 11 septembre 2006

*M. ARNOULD*

*h*

**APOSTILLE**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par *M. ARNOULD*

3. agissant en qualité de *Délégué*

4. est revêtu du sceau/timbre de  
*Mairie Paris 15e*

Attesté


5. à *Paris*

6. le **12 OCT. 2006**

7. par le Procureur général près la Cour d'appel d' *Paris*

10. Signature : *133214*

me TEPLIER



Atteste seulement l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre apposés sur le document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact.

**MAIRIE DE PARIS**  
**Acte de naissance - Copie Intégrale**

Acte de naissance n°4071

**Zoya BABAKOVA**

-- Le huit septembre deux mil six à seize heures six minutes est née, -  
37, rue Saint Lambert, **Zoya BABAKOVA**, du sexe féminin, de Alexandr, ---  
Mikhailovitch BABAKOV, né à Kichinev (Moldavie), le 08 février 1963, ---  
professeur, et de Irina, Alexandrovna BABAKOVA, née à Moscou (Russie),  
le 13 mars 1969, chargée de mission, son épouse, domiciliés à Paris ---  
seizième arrondissement, 30 rue Spontini. L'enfant sera désigné sous --  
les vocable de BABAKOVA selon attestation du Consul de la Fédération de  
Russie en France du 19 juin 2006. -----  
-- Dressé le 09 septembre 2006, à 11 heures 56 minutes sur la -----  
déclaration de Olga, Alexandrovna BABAKOVA, âgée de 18 ans, étudiante,  
domiciliée à Paris seizième arrondissement, 30 rue Spontini, soeur de -  
l'enfant, qui, lecture faite et invitée à lire l'acte, a signé avec ---  
Nous, Michel ARNOULD, Fonctionnaire municipal délégué dans les -----  
fonctions d'officier d'Etat Civil par le Maire du 15ème arrondissement  
de Paris. -----

Le Fonctionnaire municipal délégué dans les fonctions d'Etat civil  
par le Maire de Paris quinzième arrondissement

Copie conforme à l'acte original conservé par  
la mairie de Paris quinzième arrondissement,  
délivrée le 11 septembre 2006

M. ARNOULD

**APOSTILLÉ**  
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M. ARNOULD

3. agissant en qualité de délégué

4. est revêtu du sceau/timbre de Paris Paris 15<sup>ème</sup>

Attesté

5. à Paris

6. le 12 OCT. 2006

7. par le Procureur général près la Cour d'appel d' Paris

8. Sceau

1332R

Mme TEPLIER

10. Signature: [Signature]



Le sceau est le complément de la signature, du sceau  
ent. Elle est apposée sur le sceau du document  
délivré par le fonctionnaire municipal délégué.



## МЭРИЯ ПАРИЖА

Свидетельство о рождении  
Полная копия

Свидетельство о рождении № 4071

### **Зоя Бабакова**

Восьмого сентября две тысячи шестого года в шестнадцать часов шесть минут родилась **Зоя Бабакова**, женского пола, по адресу: улица Сен Ламбера, 37 от Александра Михайловича Бабакова, родившегося в Кишиневе (Молдавия) 08 февраля 1963 года, преподавателя и от Ирины Александровны Бабаковой, родившейся 13 марта 1969 года в Москве (Россия), уполномоченной по командировкам, его супруги, проживают в Париже, 16 округ, по адресу: улица Спонтини, 30. Ребенок будет записан под именем Бабакова на основании справки из Консульства Российской Федерации во Франции от 19 июня 2006 года.

Настоящий акт составлен в 11 часов 56 минут 09 сентября 2006 года по заявлению Ольги Александровны Бабаковой, 18-лет, студентки, проживающей в Париже, 16 округ, по адресу: улица Спонтини, 30, сестры ребенка, которая, прослушав и прочитав документ, подписала ее с нами, Мишелем Арну, уполномоченным муниципальным служащим мэрии 15 округа для записи актов гражданского состояния.

Копия соответствует оригиналу,  
оставленному в Мэрии 15-го округа  
Выдана 11 сентября 2006 года

Служащий отдела записи актов гражданского состояния,  
уполномоченный Мэром 15го округа – подпись-Арну  
Круглая печать Мэрии 15го округа

### **АПОСТИЛЬ**

( Гагская конвенция от 5 октября 1961 г.)

1. Французская Республика для России  
Настоящий официальный документ
  2. Подписан Арну
  3. Выступающим в качестве служащего
  4. Скреплен печатью мэрии города Парижа
- УДОСТОВЕРЕНО**
5. в ПАРИЖЕ 6. 12/10/06 г.
  7. Генеральным прокурором при Апелляционном суде
  8. За № 133212
  9. Печать Апелляционного суда города Парижа
  10. Подпись: /Теплие/

Пронумеровано и скреплено печатью два листа.

Консул Доброхотов М.Э.

Подпись



«30» октября 2006 года я, Доброхотов М.Э., консул Посольства России во Франции, свидетельствую верность перевода данного текста с французского на русский язык.

Зарегистрировано в реестре за № 4252/02.

Взыскан тариф



Место печати

Консул

(подпись)

Выдан заграничный  
**ПАСПОРТ**  
серия 65 № 0031670  
от «03» 03 2014 г.  
УФМС № 515  
Подпись